



Berryessa Chinese School

Morrill (408)874-5874

Sierramont (408)679-3326

BCS School Hours
Sat. 9AM-1PM

博愛通訊 eNewsletter

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA 95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • website: www.bcs-usa.org • Email: board@bcs-usa.org

博愛近期重要事項 / BCS Important Events **HAPPY 2024!!!**

日期	事項	Events	地點/Where
1/13	回復上課	Class Resume	Return to School
1/13	校務會議	Board Meeting 9:15 - 11:15 am	Sierramont Library
1/20	摺紙示範	Origami Demonstration 10:00-10:20am	Sierramont Library
1/20	學術比賽 (西畫)	Academic Competition - Western Drawing 1:00 - 3:00pm	Sierramont
1/27	學術比賽	Academic Competition 8:30am - 3:30pm	Sierramont
2/3	校務會議	Board Meeting 9:15 - 11:15 am	Sierramont Library

本期摘要 Summary

- 學校通訊 **School Announcement**
- 新年計劃 **New Year Resolution**
- 摺紙示範 **Origami Demonstration**
- 2024 全美AP中文複習考試 **National Preparation Test for AP Chinese Language and Culture**
- 學術比賽訊息 **Academic Competition Announcement**
- 2024年學術比賽簡章及相關資訊 **Academic Competition Rules and Information**
- 麵包團隊義工 **Bread Team Volunteer**
- 課後輔導、領導力培訓團隊 **Tutoring Program/Leadership Training Program**
- 哥哥姐姐伴讀計劃 - 廣東話 **Tutoring Program - Cantonese**
- 北加州中文學校聯合會2023-2024年度獎學金 **ANCCS Scholarship 2023-2024**
- 北加州中文學校聯合會消息 **ANCCS News**
- 廣告 **Advertisement**



巡邏人員 Parent Patrol

以下班級請派兩名巡邏家長在上午 8 點 45 分到校園辦公室報到。

HSIC1, CFL0, C1, M6, C4

Morrill 文化課: 請在上午11:30 派一位巡邏家長到校園辦公室

HSIC1, L5

Sierramont 文化課: 請在上午 11:30 派兩位巡邏家長到校園辦公室

MS

家長巡邏時程已更新。紅色表示變化, 文化課巡邏已安排在本學年剩餘時間。請檢查網站是否有變更。

班級巡邏時間表請參考 📌 [BCS/First Day of School webpage](#)

For the following classes, please have two parents report to the campus office at 8:45am for instructions and equipment.

HSIC1, CFL0, C1, M6, C4

Morrill culture class: please send one parent to the campus office at 11:30 am

HSIC1, L5

Sierramont culture class: please send two parents to the campus office at 11:30 am

MS

The Parent Patrol Schedule has been updated. The changes are indicated in red and the cultural class patrols have been assigned for the rest of the academic year. Please check the website for the changes.

The class patrol schedule is in the 📌 [BCS/First Day of School webpage](#)

教室指南 Classroom Guidelines

請保持教室清潔。

請勿在教室內觸摸或使用任何日校(非博愛中文學校)的物品。

請於使用課室前為課室拍照, 下課後請把教室還原照片中的狀況。目的是確保日校安心借出課室, 保持良好租賃關係。

在下課後, 教室值日家長須填妥課室記錄紙, 交回辦公室。

Please keep the classroom **CLEAN**.

DO NOT enter and remain in empty classrooms.

DO NOT touch or use any day school items in the classroom, use BCS supplies.

Please take a photo of the classroom before class. At the end of the class, **RESTORE** the classroom to the condition as in the photo. BCS wants to maintain a good relationship with the day school.

After class, the Room Parent must complete and submit the Classroom Checklist to the campus office.



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



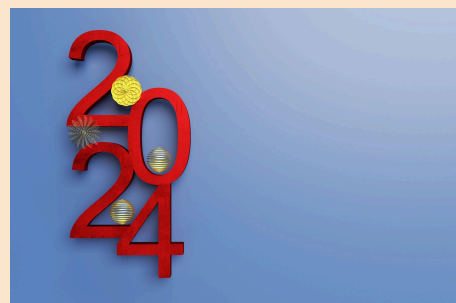
博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

祝各位新年快樂!

您是否為 **2024** 年制定了新年計劃呢? 新年決心是許多文化的傳統。新的一年就好像給了我們一張白紙一樣,給了我們一個改變的機會。這是人們回顧過去一年並努力提高自己的時候。您如何處理去年制定的計劃呢? 你知道嗎,超過一半的新年計劃都失敗了,但它們不一定是你的。

無論去年結果如何, 制定新希望是開始新一年的好方法。大家不妨靜下心來, 花十來分鐘的時間訂立一些新一年的目標。你可以設定新的目標、檢視舊目標, 並確定如何重新定義它們。很多計劃之所以失敗,是因為他們不切實際,太多的願望,太模糊,沒有定時檢討計劃的進展,甚至有些完全忘記了。從小目標開始, 你可能會一步步實現一個較難實現的願望。不管你想要怎樣的新年願望, 堅持就是不可缺少的因素。

讓我們好好的為自己制定一套**2024**年的新年計劃吧! 就如 **Steve Jobs** 的名言 “**Stay Hungry. Stay Foolish.**” 對身邊事物保持好奇心, 多學習不同東西, 進行自我增值, 挑戰自己其實是很重要的事情。



Happy New Year to everyone!

Have you made New Year's resolutions for 2024? New Year's resolutions are a tradition in many cultures. The new year is like giving us a blank piece of paper and a chance to change. This is a time when people look back on the past year and try to improve themselves. What do you do with the resolutions you made last year? Did you know that more than half of all New Year's resolutions fail, but they don't have to be yours.

No matter how last year turned out, setting new hopes is a great way to start the new year. Everyone might as well calm down and spend about ten minutes setting some goals for the new year. You can set new goals, review old goals, and determine how to redefine them. Many plans fail because they are unrealistic, have too many wishes, are too vague, do not review the progress of the plan regularly, and some even completely forget about it. Starting with a small goal, you may achieve a more difficult wish step by step. No matter what your New Year's resolutions are, persistence is the essential factor.

Let us make a New Year's resolution for ourselves in 2024! Just like Steve Jobs's famous saying "Stay Hungry. Stay Foolish." Staying curious about the things around you, learning more different things, increasing self-value, and challenging yourself are actually very important thing.



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

1/20/24 10:00-10:20am Sierramont Library

Origami Class!



摺紙課



1/20/24

Origami demonstration at recess
課間摺紙示範

- **IMPROVE YOUR SPATIAL REASONING!**
提高你的空間推理!
- **HONE IN YOUR FINE MOTOR SKILLS!**
磨練你的精細動作技能!
- **IMPRESS YOUR FRIENDS!**
並給你的朋友留下深刻印象!
- **HAVE FUN!**
玩的開心!

**No experience
required!**
無需經驗!

Those interested please
fill in this form
有興趣者請填寫此表格



<https://forms.gle/HpoZvErFnWCFKmp48>



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

2024 全美AP中文複習考試 National Preparation Test for AP Chinese Language and Culture

為了促使中文學校熟悉 AP 中文教學範圍、考試方式及評分標準並幫助 6-12 年級的學生為參加 College Board AP 中文考試做準備,每年三月定期舉辦全美 AP 中文複習考試。考試分別在週六及週日各舉辦一場,學生可任選一場參加。

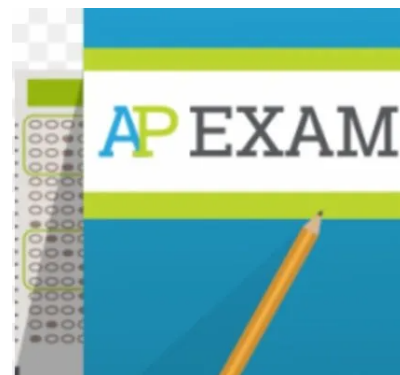
- 1.報名資格:報名以學校為單位,凡就讀 6-12 年級的中、小學學生,均可經由當地的中文學校報名。
- 2.報名日期:即日起 至1/28/2024
- 3.考試日期:第一場:2024 年 3 月 2 日(星期六),第二場:2024 年 3 月 3 日(星期日)
- 4.考試時間: 9:00 AM~12:00 AM(美西)
- 5.報名費用:每名考生收費\$10。請於2/3/2024, 10:30AM 於BCS Morrill 辦公室繳交支票(限支票)。支票抬頭BCS。
- 6.成績單:成績單將於 3/24/2024 或之前直接電郵給考生及學校的報名聯絡人。
- 7.考試程序:考試包括聽、說、讀、寫四部分。考試內容概括 AP 中文六大主題,考試範圍、方式、評分標準等項目,均比照 College Board AP 中文考試辦理。由於考試對象包括 6-8 年級學生,所以試題的深淺跨度(level)略有調整。

注意: 未繳交報名費用\$10者, 視同放棄, 該生名單將被取消不會送至主辦單位。

In order to help Chinese schools be familiar with the AP Chinese teaching scope, test methods and scoring standards, and also to help students in grades 6-12 prepare for the College Board AP Chinese Exam, the National AP Chinese Review Test is held regularly in March every year.

The National AP Chinese review test will be held one on Saturday and one on Sunday, and students can choose one to participate.

1. Qualifications for registration: The registration is based on the local Chinese school. Students in grades 6-12 should register through the local Chinese school.
2. Application Date: From now until 1/28/2024.
3. Exam Date: Session 1: 3/2/2024(Saturday), Session 2: 3/3/2024 (Sunday)
4. Exam time: 9:00AM~12:00PM(Pacific Time).
5. Registration fee: \$10. Please make a check and deliver to the BCS Morrill office on 2/3/2024 10:30am. Check should be made payable to BCS. (Check only)
6. Test result: Test result will be emailed directly to students and Chinese school on or before 3/24/2024.



Note: Those who fail to pay the registration fee of \$10 will be deemed to have given up the registration, and the name will be removed from the list and will not be sent to the organizer.

報名請點擊這裏 [Click here for registration](#)

[2024 全美 AP 中文複習考試簡章 - AP exam overview](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

2024年學術比賽通訊 Academic Competition Announcement

Date	Contest Time	Contests
01/20/2024	1:30 PM ~ 2:30 PM	Western Drawing 西畫 (Group D)
	1:30 PM ~ 3:00 PM	Western Drawing 西畫 (Group A, B, C)
Note: The winning paintings and drawings will be archived by BCS and will be returned to students. All other drawings can be picked up at Sierramont office on 01/27/24, and thereafter at Morrill office until 02/17/24. Drawings not picked up by then will be discarded.		
01/27/2024	8:25 AM ~ 9:25 AM	Bilingual Translation 雙語翻譯 (Group A, B)
	8:30 AM ~ 9:20 AM	Zhùyīn Pīnyīn 注音拼音 (Group B, C, D)
	9:30 AM ~ 10:20 AM	Hànyǔ Pīnyīn 漢語拼音 (Group A, B, CD)
		Pencil Calligraphy 鉛筆書法 (Group A, B, C, D)
	9:30 AM ~ 10:50 AM	Chinese Brush Calligraphy 毛筆書法 (Group A, B, CD)
	10:30 AM ~ 11:20 AM	Chinese Typing 中文打字 (Group A, B)
		Reading Comprehension 閱讀測驗 (Group A, B, C, D)
	11:30 AM ~ 1:00 PM	Chinese Essay 作文 (Group A, B, CD)
		Traditional Chinese Painting 國畫 (Group A, B, CD)
	01:10 PM ~ 3:30 PM (The actual end time of Speech and Read-Aloud contests depends on the number of contestants. These contests are expected to end no later than 3:30 pm. For more information, please refer to the contestant's notice which will be distributed on 12/16/2023)	Mandarin Speech 國語演講 (Group A, B, C, D)
		Mandarin Read-Aloud 國語朗讀 (Group A, B, C, D)
		Mandarin Impromptu Speech 國語即席演講 (Group A, B)
		Cantonese Speech 粵語演講 (Group A, B, C, D)
		Cantonese Read-Aloud 粵語朗讀 (Group A, B, C, D)
		CFL Read-Aloud CFL朗讀 (CFL A, B, C, D) CFL students ONLY



博愛臉書
BCS Facebook



博愛Yelp
BCS Yelp



博愛 Instagram
BCS Instagram

· [2024 ANCCS 學術比賽須知及評審細則 Contest Terms and Judging Criteria](#)

○ 新增各項比賽評分表

· [2024 ANCCS 試題及答案卷樣本 \(Question, Topic, & Answer Samples\)](#)

○ 新增注音和漢語拼音模擬比賽錄音

· [2024 ANCCS 國、粵語演講題目](#)

· [2024 ANCCS 國、粵語注音朗讀稿](#) (Updated 11/26/2023 A 組指定)

· [2024 ANCCS 國、粵語漢語拼音朗讀稿](#) (Updated 11/26/2023 A 組指定)

· [2024 ANCCS CSL/CFL 朗讀稿 \(Read Aloud Articles\)](#) (Updated 11/26/2023 B 組自選 (Optional Article 1))



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

徵求義工 **Bread Team Volunteer**

想加入我們的麵包團隊? JOIN US - Bread Team

我們的工作包括 Volunteers' duties include:

- 1) 星期五晚上九點前抵達店裡拿麵包 pick up bread at shop on Friday before 9:00 PM @ Coleman Ave location.
- 2) 在 Sierramont 辦公室均分成兩個校區 Divide bread into 2 portions – Morrill, and Sierramont
- 3) 把麵包拿到Morrill校區 Bring bread to the Morrill campus

想加入我們志工團隊，請跟辦公室職員聯繫。

Please contact BCS staff if interested

如果您是住在**Coleman Ave**的**Panera bread**附近，願意於星期五晚上九時前領取麵包，或願意在星期六早上九時到十時在**Morrill**或**Sierramont** 辦公室分配麵包，請到辦公室與我們聯絡或電郵到 board@bcs-usa.org。您將會和其他義工，根據當值時間表領取麵包。謝謝！

If you live near **Panera bread** on **Coleman Ave** and can help pick up the bread by 9:00 pm on Friday, or can help distribute bread at the Morrill or Sierramont offices on Saturday from 9-10 am, please contact us at any campus office or email to board@bcs-usa.org. You will take turns with other parents to assist with picking up the bread. Thanks!



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

**博愛中文學校**
**課後輔導
加強說國語**
博愛領導力培訓團隊



中文輔導課介紹

歡迎博愛學生們參加中文輔導課！

輔導時間	輔導內容	輔導方式
● 30週/照博愛行事曆	● 根據每班進度	● 在Zoom線上上課
● 週一至週四/擇一	● 加強閱讀能力	● 一對一的模式
● 30分鐘/每週	● 進行會話練習	● PPT輔助教學

報名/申請資格

小老師：博愛八年級以上的學生
學生：博愛學生/低年級優先

 bcs-usa.org
 tutorprogram.bcs@gmail.com

博愛課後輔導意願表

掃一掃二維碼
或使用此鏈接！

tinyurl.org/bcstutoring-interest



請點擊以下鏈接：

[博愛中文輔導介紹 \(中文\)](#)

Click link for more information:

[BCS Tutoring program \(English\)](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



Berryessa Chinese School

AFTERSCHOOL TUTORING TO ENHANCE MANDARIN CONVERSATION



BCS Leadership Club

Introduction to Mandarin Tutoring

Welcome all BCS students to join the
Mandarin tutoring class!

Schedule

- 30 weeks/based on BCS academic calendar
- From Monday to Thursday (choose one)
- 30 minutes/every week

Contents

- Based on the progress of each class
- Enhance reading skills
- Practice conversation

Method

- Online class through Zoom meetings
- One-on-one tutoring
- Utilizes PPTs in tutoring

Sign-Up/Qualifications

Tutors: BCS 8th grade and above students

Tutees: BCS students/lower grade priority



bcs-usa.org



tutorprogram.bcs@gmail.com

BCS Afterschool Tutoring Interest Form

Scan the QR Code
Or use the link!

[tinyurl.org/
bcstutoring-
interest](https://tinyurl.org/bcstutoring-interest)



[注册表連接 Click here to register](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



Tutoring Program – Cantonese 哥哥姐姐伴讀計劃 - 廣東話

- 每星期30分鐘, 同學將以ZOOM 會議連繫
- 1 對 1 交流, 鼓勵同學盡情以粵語暢所欲言
- 提供高年級同學與低年級同學互相學習的機會
- 高年級小老師:
既可溫故知新, 又可訓練領導才能。
學校將於期終簽發義工證明
- 低年級同學:
課後中文學習支援, 以哥哥姐姐為學習榜樣

<<< 歡迎同學踴躍參加報名! >>>

高年級小老師: 博愛六年級或以上程度之同學

低年級: 博愛幼兒級至五年級同學

家長簡介會: 11月2日晚上八時在Zoom線上舉行



[注册表連接 Click here to register](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

北加州中文學校聯合會為對會員學校就讀六年以上,勤學有恆,成績優良,並對中文學校各項課外活動的參與有卓越表現之在校高年級學生,頒發「北加州中文學校聯合會」獎學金予以表揚,以資鼓勵,並藉以提高海外華裔青年對中華語文與文化之瞭解及興趣。

申請資格:

- (一) 目前(2023-2024學年度)於本聯合會會員學校就讀或擔任助教。
- (二) 已就讀海外中文學校滿六年以上。
- (三) 目前(2023-2024學年度)就讀於在地的公私立高中十年級或以上(審核委員會將會以高年級優先考慮)。
- (四) 未曾領取過聯合會獎學金。



申請截止日期: 請於 4 月 30 日前 寄出
(以郵戳為憑)

申請書的鏈接: [規章與申請表](#)

In order to reward senior students who have studied in member schools for more than six years, have been diligent in their studies, have excellent grades, have participated in various extracurricular activities in Chinese schools and have outstanding performance, the "ANCCS" scholarship will be awarded to commend them, to encourage and enhance overseas Chinese youth's understanding and interest in Chinese language and culture.

- (1) Currently (2023-2024) enrolled or serving as a teaching assistant in an ANCCS member school.
- (2) Completed a minimum of 6 years of Chinese school at an ANCCS member school.
- (3) Must be a current high school student in grade 10th or higher. (Priority will be given to higher grade students)
- (4) Have not received an ANCCS scholarship before.

Application Deadline: Please mail before April 30 (with postmark as proof)

Link to application form: [Regulations and Application Form](#)



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)



January 10, 2024 第46屆雙週刊第九期

聯合會近期重要活動	
日期	事項
11/15/23	ANCCS獎學金申請收件開始
2/4/24	迎春揮毫
3/24/24	ANCCS 學術比賽
3/31/24	ANCCS 學術比賽頒獎典禮
4/21/24	ANCCS 成語比賽
4/30/24	ANCCS 獎學金截止報名
5/19/24	ANCCS 多媒體簡報比賽



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

Advertisement 廣告



LTK Wealth
Management
投資·理財·保險

人生階段·精心策劃
Life in Transition·Well Planned

聯邦健保Medicare
紅藍卡年度註冊及相關細節 逢星期一晚上7點
Zoom網上中文講座 預約電話：408-329-7549

地址：360 FairviewWay, Milpitas, CA 95035

www.LTKWealth.com
長期護理保險之外的選擇



雷端劍理財顧問
DANIEL LOY
CA Insurance Lic. 0C46717

稅務策略

↓

人壽 / 長期護理保險

↓

遺產規劃

↓

退休計劃

↓

健康、牙科、視力保險 (個人和團體)

↓

Medicare 醫療保險



Registered Representative offering securities and advisory services through Independent Financial Group, LLC (IFG), a registered broker-dealer and a registered investment adviser. Member FINRA/SIPC. LTK Wealth Management and IFG are unaffiliated entities.



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)

BCS Contacts 聯絡電郵

如有任何問題或建議，令到博愛中文學校可以得到改善，請電郵至各部門的主管，謝謝大家！

If you have any questions or suggestions for improvement concerning BCS, please feel free to reach out to our leadership listed below.



Department	Email
BCS Board	board@bcs-usa.org
Secretary	secretary@bcs-usa.org
Admin / Operations	vp-admin@bcs-usa.org
IT / Website Support	it@bcs-usa.org
Registration	registration@bcs-usa.org
Curriculum	vp-curriculum@bcs-usa.org
Mandarin	mandarin@bcs-usa.org
Cantonese	cantonese@bcs-usa.org
CFL	cfl@bcs-usa.org
HSIC	hsic@bcs-usa.org
Academic Competition	ac@bcs-usa.org
Editor	editor@bcs-usa.org



博愛臉書
[BCS Facebook](#)



博愛Yelp
[BCS Yelp](#)



博愛 Instagram
[BCS Instagram](#)